



ДЕРЖАВНЕ ГОСПРОЗРАХУНКОВЕ ПІДПРИЄМСТВО -
СЕРТИФІКАЦІЙНИЙ ВИПРОБУВАЛЬНИЙ ЦЕНТР
ОПАЛЮВАЛЬНОГО ОБЛАДНАННЯ (ДГП СВЦОО)



СЕРТИФІКАТ ВІДПОВІДНОСТІ

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ / CERTIFICATE ON CONFORMITY

Зареєстровано в Реєстрі ДГП СВЦОО за №
Зарегистрирован в Реестре органа оценки соответствия под № /
Registered at the Record of conformity assessment body under №

UA.TR.012.C.0282-12

Термін дії
Срок действия/
Term of validity

з 16 листопада 2012 р. по 15 листопада 2017 р.

Сертифікат видано
Сертификат выдан /
Certificate is issued on

ТОВ 'Роберт Бош Лтд', 02660, м. Київ, вул. Крайня, 1, код ЄДРПОУ
14347262, (довіреність від компанії 'Bosch Thermotechnik GmbH',
Sophienstrasse 30-32, Wetzlar, Німеччина)

Продукція
Производство /
Production

Котли опалювальні електричні торгової марки
Bosch та торгової марки Dakon (див. додаток),
комплектуючі та запасні частини до них

8403

Код УКТ ЗЕД/
Код УКТ ВЕД/
UKT ZED code

Код ДКПП / Код ГКП /
DKPP code

Відповідає вимогам
Соответствует требованиям /
Comply with the requirements

Технічного регламенту низьковольтного електричного обладнання
(ПКМУ від 29.10.2009 р. № 1149), Технічного регламенту з
електромагнітної сумісності обладнання (ПКМУ від 29.07.2009 р. № 785),
ДСТУ CISPR 14-1:2004, ДСТУ CISPR 14-2:2007, ДСТУ IEC 61000-3-
2:2004, ДСТУ IEC 61000-3-3:2004, ДСТУ IEC 60335-2-35:2004

Виробник
Производитель /
Producer

Фірма 'Bosch Thermotechnik s.r.o.', Ve Vrbine 588/3, 794 01 Krnov-Pod
Cvilinem, Чеська республіка, що входить до складу компанії 'Bosch
Thermotechnik GmbH', Sophienstrasse 30-32, Wetzlar, Німеччина

Місце виробництва
Место производства /
Place of production

Фірма 'Bosch Thermotechnik s.r.o.', Ve Vrbine 588/3, 794 01 Krnov-Pod
Cvilinem, Чеська республіка, що входить до складу компанії 'Bosch
Thermotechnik GmbH', Sophienstrasse 30-32, Wetzlar, Німеччина

Додаткова інформація
Дополнительная информация /
Additional information

Продукція, що випускається серійно з 16 листопада 2012 р. по
15 листопада 2017 р. Контроль за виробництвом сертифікованої
продукції здійснюється проведенням технічного нагляду один раз в
півтора року

Сертифікат видано органом
з оцінки відповідності
Сертификат выдан органом оценки соответствия /
Certificate is issued by the conformity assessment body

ДГП СВЦОО, Україна,
03110, м. Київ, вул. Механізаторів, 9 (юридична адреса),
03045, м. Київ, вул. Плещесна, 10 (фактична адреса).
Свідectво про призначення № UA.TR.012 від 09.12.2010 р.
Контактний телефон 044-360-80-98, 259-46-24

На підставі
На основании /
On the grounds of

Протоколу № 12-1019-01 від 26.10.2012 р. ДП ВЦ ЛОРТА (№ 2Н042 від
14.07.2011 р.), висновку № 274-Р/12 від 16.11.2012 р., звіту з перевірки та
оцінки системи управління якістю № 274/12 від 16.11.2012 р.

Керівник органу з оцінки відповідності
Руководитель органа оценки соответствия /
Director of the conformity assessment body

А.П. Олєфіренко

М.П./Stamp
14315701

Чинність сертифіката відповідності можна перевірити в базі даних органу з оцінки відповідності, що розміщена на:
Действие сертификата соответствия можно проверить в базе данных органа оценки соответствия, размещенной на:
Validity of the Certificate of conformity can be checked on the base of data of the conformity assessment body, which is located at:

www.svcoo.kiev.ua



ДЕРЖАВНЕ ГОСПРОЗРАХУНКОВЕ ПІДПРИЄМСТВО -
СЕРТИФІКАЦІЙНИЙ ВИПРОБУВАЛЬНИЙ ЦЕНТР
ОПАЛЮВАЛЬНОГО ОБЛАДНАННЯ (ДТП СВЦОО)



ДОДАТОК ДО СЕРТИФІКАТУ ВІДПОВІДНОСТІ

ПРИЛОЖЕНИЕ К СЕРТИФИКАТУ / ATTACHMENT TO THE CERTIFICATE

Зареєстровано в Реєстрі ДТП СВЦОО за №
Зареєстрован в Реестре органа оценки соответствия под № /
Registered at the Record of conformity assessment body under №

UA.TR.012.C.0282-12

Котли опалювальні електричні торгової марки Bosch та торгової марки Dakon:

1) котли опалювальні електричні торгової марки Bosch: Tronic 5000 H 4kW, Tronic 5000 H 6kW, Tronic 5000 H 8kW, Tronic 5000 H 10kW, Tronic 5000 H 14kW, Tronic 5000 H 18kW, Tronic 5000 H 22kW, Tronic 5000 H 24kW, Tronic 5000 H 30kW, Tronic 5000 H 36kW, Tronic 5000 H 45kW, Tronic 5000 H 60kW;

2) котли опалювальні електричні торгової марки Dakon: DALINE PTE 4; DALINE PTE 6; DALINE PTE 8; DALINE PTE 10; DALINE PTE 14; DALINE PTE 18; DALINE PTE 22; DALINE PTE 24; DALINE PTE 30; DALINE PTE 36; DALINE PTE 45; DALINE PTE 60

Запасні частини до електричних котлів (УКТ ЗЕД 8516):

нагрівальний елемент 2 kW,
нагрівальний елемент 3 kW,
нагрівальний елемент 4 kW,
нагрівальний елемент 6 kW,
нагрівальний елемент 7,5 kW.

Керівник органу з оцінки відповідності
Руководитель органа оценки соответствия /
Director of the conformity assessment body



А.П. Олефіренко

М.П./Stamp
Ідентифікаційний
код 14315701

Чинність сертифіката відповідності можна перевірити в базі даних органу з оцінки відповідності, що розміщена на:
Действие сертификата соответствия можно проверить в базе данных органа оценки соответствия, размещенной на:

Validity of the Certificate of conformity can be checked on the base of data of the conformity assessment body, which is located at:

www.svcoo.kiev.ua